



Michel Zink :
Seuls les enfants savent lire
 Tallandier, 2009

122 pages

15 €

ISBN 978-2-84734-353-3

En 2009, Michel Zink a publié aux éditions Tallandier, un livre au titre un peu surprenant dans le contexte scolaire actuel : *Seuls les enfants savent lire*. (Cet intitulé fait allusion au sous-titre du *Petit Prince* : *Seuls les enfants savent*). Cet ouvrage illustré, dont la couverture évoque un cahier d'écolier, ne parle ni de pédagogie ni de didactique de la lecture. Michel Zink, professeur au Collège de France, auteur d'ouvrages savants sur la littérature du Moyen Âge et de romans dont un policier (*Un portefeuille toulousain*, Éditions de Fallois, 2007), aborde ici un style d'écriture autobiographique en interrogeant la manière dont les enfants lisent par une plongée dans sa bibliothèque intérieure. Il s'agit donc, pour ce médiéviste, de se remémorer, sans cadre précis, les souvenirs et les oublis de ses propres lectures d'enfance, « de celles, précise-t-il, qui résonnent encore suffisamment en moi pour m'aider à me mettre à l'école de l'enfant que j'ai été ».

Les lectures retracées sont nombreuses. Elles concernent les manuels dont beaucoup étaient austères, en dépit du titre pourtant engageant de certains d'entre eux, comme *La Méthode en riant* et *Joies d'enfants*. Le jeune élève sage qu'il était, comprenait que ces manuels ne pouvaient avoir la même légèreté que les livres qu'il lisait à la maison. Le style « empesé » convenait bien à l'univers scolaire et finalement ne lui déplaisait pas.

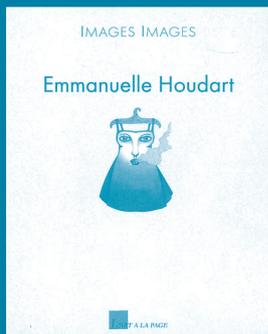
À l'école, Michel Zink affectionnait particulièrement les lectures suivies. Il s'attarde sur *Le Voyage d'Edgar* d'Edouard Peisson (publié en roman pour adultes et comme manuel de lecture par Larousse en 1938). Enfant, il a lu et relu ce romancier de la mer pour ses récits émouvants, vivants, en un mot passionnants. Il

adorait aussi les contes qui l'ont amené à consacrer sa vie aux écrits des troubadours. Son préféré, le premier que sa mère lui a lu, est *La Belle et la Bête* de Mme Leprince de Beaumont.

Des souvenirs plus nuancés concernent la comtesse de Ségur, la « Bibliothèque Rose » en général, et même la collection « Signe de piste » de Serge Dalens qu'il dévorait pourtant comme ses camarades, mais qui lui donnait aussi un vague sentiment de malaise.

L'introspection devient intéressante pour cerner plus précisément la compétence du lecteur enfantin lorsqu'elle porte sur *Les Aventures de Huck Finn*, de Mark Twain. Michel Zink se souvient de Huck Finn qui, ayant quitté sa vie de sauvageon pour recevoir des rudiments d'éducation, est souvent mal à l'aise dans ses prises de décision. « Au fond, conclut-il sur ce point, j'avais beau ne rien comprendre, je comprenais tout. C'est ainsi que les enfants lisent. Ils comprennent sans savoir qu'ils comprennent. Ils ont raison. Le lecteur doit accepter d'être dupe de ce qu'il lit, et non jouer au plus malin. La pire lecture est celle des professeurs et des critiques ». Bien évidemment, l'auteur reconnaît qu'un enfant ne comprend pas littéralement chaque mot parce qu'il ne sait pas tout (Il cite le monde des Coquettes de *Gigi* par exemple). Mais tout ce qui est essentiel, un enfant le comprend. Pour preuve, l'auteur se réfère à Proust qui crée un narrateur dont l'âge est incertain, entre enfant, celui qui sent, et adulte, celui qui analyse.

Le plaisir supérieur de la lecture enfantine ne naît pas seulement, comme on pourrait le croire, de la découverte d'une histoire, mais aussi et surtout de la manière dont cette histoire sonne juste aux oreilles du petit lecteur. Même enfant, on peut être sensible au style du récit. Certains livres comme ceux de Bosco ou encore les contes de Pourrat (Zink se déclare volontiers « pourratologue ») ont un « attrait à côté duquel les péripéties les plus passionnantes ne sont rien ». La place qu'ils accordent à la rêverie déclenche naturelle-



notes de lecture

ment l'attention à l'écriture : « son atmosphère, sa lenteur et ses longues descriptions [...] Des images me troublaient. Elles sont restées fixées dans ma mémoire ». L'auteur se souvient se représenter chaque centimètre de la rivière dans ce qu'il appelle « la minutie de la lecture enfantine ». Les enfants ne rejettent pas les descriptions ; ils sentent bien ce qu'elles apportent à l'atmosphère du livre. Ce faisant, elles ouvrent le lecteur à la poésie. Aussi, Michel Zink invite chaque lecteur à se méfier des résumés : « Les résumés sont injustes, car ils ont un ton de supériorité. Ils prétendent savoir ce qui est important dans le livre mieux que le livre lui-même. Ils font bon marché de tout ce à quoi l'auteur a employé sa peine. Ils affectent une voix neutre et égale qui écrase sous l'ennui blasé ce qu'il y a de plus palpitant et de plus émouvant ».

On l'aura compris, le mérite de ce petit livre est de montrer comment cette finesse instinctive dans la compréhension et dans l'adhésion à ce qu'on lit, est constitutive, aux yeux du médiéviste, comme aux nôtres, de la qualité essentielle du lecteur petit ou grand.

Christa Delahaye,
Université d'Artois

Emmanuelle Houdart
L'Art à la page
Collection Images Images

112 pages

29 €

ISBN 978-2-910915-14-8

La galerie L'Art à la page poursuit son travail d'édition d'imagiers, consacrés aux artistes phares de l'illustration jeunesse, en explorant l'univers si singulier d'Emmanuelle Houdart. Le principe, plusieurs fois éprouvé, repose sur un abécédaire d'une petite cinquantaine de mots que l'auteur commente, en regard d'une image choisie dans son œuvre, et qui est nourrie

de références bibliographiques en fin de volume.

On ne sera donc pas surpris de voir l'imagier d'Emmanuelle Houdart commencer par le « a » de « accoucher » pour se refermer sur le « v » de « vie », pour une artiste marquée par la question du temps et de l'origine. Quelques « autoportrait » et « organes » plus tard, Emmanuelle Houdart signe son goût du « détail » par une luxuriance de « motifs » et des « vêtements » baroques, tandis que ses « personnages », souvent « hybrides » ou un peu « monstres », tendent leurs « mains » ou vous regardent d'un « œil » interrogatif... Œuvre de toutes les « peurs », ce « livre » a très certainement des vertus de « talisman » mais il est avant tout, pour nous, un beau portrait en creux de son inspiratrice.

Anne-Laure Cognet

Coordonné par Patricia Perdrizet :
L'Univers des illustrateurs pour la jeunesse
Autrement

Le Mook

110 Pages

20 €

ISBN 978-2-7467-1373-4

Ce cinquième numéro du Mook, ce « magazine-livre » des éditions Autrement, propose de partir à la rencontre de trente quatre illustrateurs d'aujourd'hui : Beatrice Alemagna ; Ronan Badel ; Éric Battut ; Frédérique Bertrand ; Juliette Binet ; Blexbolex ; Marc Boutavant ; Loren Capelli ; Olivier Charpentier ; Nathalie Choux ; Janik Coat ; Paul Cox ; Guillaume Dégé ; Malika Doray ; Natali Fortier ; Michel Galvin ; Arthur Geisert ; Jochen Gerner ; Bruno Gibert ; Ilya Green ; Philippe de Kemmeter ; Stéphanie Kiehl ; Lionel Koechlin ; Katsumi Komagata ; Jean-François Martin ; Muzo ; Natali ; Gianpaolo Pagni ; Delphine Perret ; Chloé Poizat ; Guillaume Reynard ; Hélène Riff ; Olivier Tallec et enfin, Alexios Tjoyas.

Ce qui frappe d'emblée, c'est la beauté, la force et la diversité de ces trente quatre univers, autant d'invitation à percevoir le monde à travers ces différentes per-

notes de lecture



sonnalités et les émotions qu'elles suscitent. Ils sont présentés par un beau choix d'images, dans une belle mise en pages.

Quinze d'entre eux ont répondu aux mêmes questions :
- Quelles sont vos influences et vos sources d'inspiration ?

- Quels sont vos illustrateurs préférés et pourquoi ?

- Quelle est votre méthode de travail ?

- Que signifie pour vous la notion d'illustrateur ,

- Qu'attendez-vous d'un livre illustré ?

- Qu'est-ce qu'un livre raté ?

- Quel serait votre projet idéal ou rêvé ?

- Pourquoi illustrez-vous ?

- Avez-vous un message ? une conviction profonde ?

Alors, bien sûr, autant de réponses variées que d'individus. Mais la juxtaposition de ces démarches permet d'approcher un peu le monde de ceux qui font rêver et qui donnent aux enfants et aux adultes qui les accompagnent des émotions esthétiques inoubliables.

Nathalie Beau

Nous signalons aussi

Les Correspondances de Pierre Christin

Pierre Christin, dessins Enki Bilal, Jean-Claude Denis, Jacques Ferrandez et al.

Dargaud

ISBN 978-2-205-06136-9 **160 pages**

39 €

Delpire & Cie, catalogue d'exposition à la Maison européenne de la photographie

Textes de François Barré, Gilles de Bure, Michel Christolhomme, Robert Delpire, Annik Duvillearet, André Jammes, Élisabeth Pujol, Benoît Rivero, Claude Royq
Coffret comprenant 3 tomes : Expositions / Films, Graphisme et publicité, Édition

Actes Sud, Collection Photo Poche

ISBN 978-2-85107-245-0 **488 pages**

29 €

Étienne Delessert

Introduction par Jean-Claude Carrière

Un catalogue en format poche avec de belles reproductions et des notices bio et bibliographique.

Delpire, Collection Poche Illustrateur

ISBN 978-2-85107-247-4 **143 pages**

12 €

Expériences de la parole dans la littérature pour la jeunesse

Florence Gaiotti

Une analyse qui balaye toutes les formes créatrices qui proposent de nouvelles expériences de la parole dans la littérature de jeunesse française contemporaine.

Presses universitaires de Rennes

ISBN 978-2-7535-0899-6 **301 pages**

19 €

Haut(s) les Docs !

Sous la direction d'Yvonne Chenouf

Une sélection d'albums « chargés d'apporter des savoirs ».

Association Française pour la Lecture

ISBN 978-2-905377-61-6 **123 pages**

22 €

Lettre aux grandes personnes sur les enfants d'aujourd'hui

Philippe Meirieu

Une réflexion, nourrie de l'apport des grandes figures de la pédagogie, sur l'éducation des adultes de demain qui s'adresse à un public très large.

Rue du monde

ISBN 978-2-35504-078-8 **312 pages**

19,80 €

Littérature de jeunesse et handicap : questions d'accès, questions de construction

Coordonné par Françoise Hache-Bissette et al.

Sur les questions d'accès à la littérature pour la jeunesse, par rapport aux besoins spécifiques des enfants handicapés, sur le rôle de cette littérature pour aider ces enfants à se construire ainsi que sur les médiations adaptées.

Éditions de l'INSHEA

ISBN 978-2-912489-85-2 **176 pages**

10 €